

平面设计

与
设计家

第二辑 015

塔巴

tabas



毒

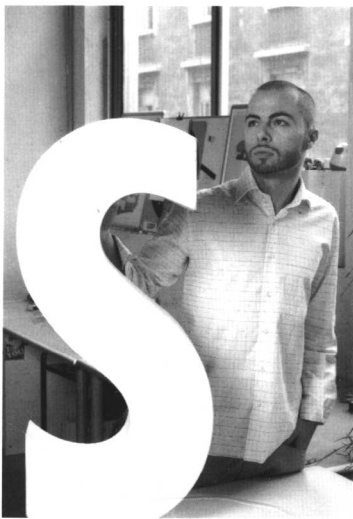
designer@igisap



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS

tabas

塔巴



出于对艺术与书法的热爱，塞德里克·马洛 (Cédric Malo) 自 1996 年以来就一直在从事平面设计工作。他于 2000 年在马赛建立了他的塔巴工作室，并开始承接音乐磁盘的标签 (Sony Music, wagram 等等) 与公共机构的订件 (如马赛市以及地区旅游展版)。他的个人作品如硬纸板上的绘画 (吸烟系列)、摄影、模仿同一个塑料娃娃的布娃娃，都类似于工艺性的研究。他那朴素、煽情迷人的设计总是能够产生不同凡响的效果，并总能亲近最大多数的人。

III I



tabas

塔巴



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS

本书由法国 PYRAMYD 授权中国青年出版社独家出版，未经出版者书面许可，任何单位和个人均不得以任何形式复制或传播本书的部分或全部内容。

©PYRAMYD ntcv, 2004

All artworks© Tabas, 2004

Chinese text© China Youth Press, 2005

Publishing Directors : Michel Chanaud, Patrick Morin, Céline Remechido

Cover photos : Ulf Andersen

版权登记号：01-2005-4471

图书在版编目 (CIP) 数据

设计与设计家，第二辑 / (法) PYRAMYD 编辑；陈晴等译．—北京：中国青年出版社，2005
ISBN 7-5006-6622-5

I. 设… II. 1 考… III. 艺术—设计—作品综合集—世界—现代 IV. J111

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 127396 号

责任编辑：唐丽丽

书 名：设计与设计家（第二辑）

编 辑：（法）PYRAMYD

出版发行：中国青年出版社

地址：北京市东四十二条 21 号 邮政编码：100708

电话：(010)84015588 传真：(010)64053266

印 刷：北京佳信达艺术印刷有限公司

开 本：787 × 1092 1/24 印张：46

版 次：2006 年 1 月北京第 1 版

印 次：2006 年 1 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 7-5006-6622-5/J·724

总 定 价：250 元（第二辑共 10 册）

tabas

塔巴

前言：

马蒂厄·肯德里克 (Mathieu Hendrick) 著 / 李震 译

初级读本

在我们着手探讨事实之前，亲爱的读者——这本平面设计小册子的消费者们，有样东西告诉我：你们不必从马赛来，如果是这样的话，也没有什么值得羞愧的，因为它并没有让我的工作更轻松。

这样东西就是塞德里克·马洛、阿卡·西埃尔（aka Ciel）、阿卡·塔巴（aka Tabas）的设计作品，它们在马赛的大街上随处可见。它就是墙面的一部分，就像法国人说的那样：它是对这个城市所有印象的一部分。就像是 Trane 的标签，或者像是紧靠在我们的老屋子正面上的小圣母玛丽亚像，或者像是我们的鱼形路灯发出的橙色的灯光一样。一个走在 Cours Julien 与 La Plaine 的破旧的街道上的家伙，一个靠在 La Canebière 卖冒油的肉串为生的家伙，一个喜欢在 La Joliette 与 Le Panier 广场打发时间的家伙，完全知道它是干什么的，无论它是否光明正大。

至今五年多来，这个精力旺盛的艺术，突然喜欢上了 Phocaeen 城市街道设备与所有可够得着的外表——少年时挥舞的画笔与宽帽子，而现在则武装着贴纸与印花图案，形如一个卧着的法国烟草公司的红菱标志，背后是他那作为保留节目的

古怪小鸟与退化的兔子，靠着 he Artmadas de Gros Monstres 系列的那些车子与美国卡车……。

他仅仅将街道视为另一种媒介，同时热衷于到滑雪场以外去寻找更粗糙的表面，在那里，他的壁画在 GM Crew 的花花公子们的协助下，迅速地蔓延起来。他的数码设计作品逐渐地涌向专业杂志与公共机构，而他的更多的个人作品在法国南部及以外的地区进行巡回展览。在坚果壳中，就像在本书中所看到的，塔巴，像工作狂一样去设计，他的作品已经渗透到了马赛的各处，现在正凭借尖刻的图像以雪崩般的速度穿越大陆。

小鸟慢慢筑巢

尽管塞德里克·马洛生于 Auxerre，主要活动于 Meaux、Seine et Marne 的工作室、Annecy、Lyon 与 Marseille，但塔巴设计的产品涉及很多方面和地区：滑雪场景，东京宫的前厅，无辜者的喷泉，透过巴黎郊区的铁路可以看到他参与的项目：时尚 2 号、阿尔 6 号的壕沟、一条条的荒地、与汽车高速公路。shadoks¹、the Neville Brodys、David Carsons and Michel Gondrys of this world、Seita 的香烟工厂、有趣的儿童电视节目以及包括严肃一类作品，都是他所涉及的风格与项目。还有，yeti and

Haribo 的泡沫草莓，这种对图像强烈的兴趣与化学香味的欲求完全充塞了他的全部生命。

当塔基 (Taki)、希恩(Seen)及其他纽约涂鸦绘画的先驱正在画大苹果的时候，塔巴却穿着庄重的苹果绿的睡衣，盯着他卧室里不安分的褐色墙纸获取灵感。今天，据他自己声称，他仍旧对70年代末期那个充满鲜艳的色彩、旧塔珀家用塑料玩具的生活垃圾箱的时代感兴趣。

他自夸他是那些在圣诞节上以包装礼物为乐事的孩子之一，裁剪包装纸、选择包装绳，还有在硬纸板上涂色，以便能让上帝知道这是什么。到现在，这种更接近于造型艺术的取向仍然主导着他的设计。他在亚洲影印机包装纸盒上作设计，他的风格来自作废的打印稿等等。在平面设计界似乎正在走向全数码之路的时候，塔巴设计图像仍然通过手绘，就像一个老实巴交的工匠一样，自己在城堡里装葡萄酒。

未来的一代

塔巴并非生来就喜欢画画。他到青春时期才捡起画笔：他被涂鸦艺术所吸引，并憎恶学校。再加上其它的原因，他在这种环境中选择了一条与众不同的道路。与别的害群之马不同的

是，他开始在荒地里画他的卡通人物，后来又转向了银漆绘画与标签的设计等等。

在他看来，汪达尔主义(Vandalism)只有在受到控制与审美意图之下才有价值。只要运用得当，它就真是一个有魔力的东西。大卫·古彼菲尔德(David Copperfield)用镜子愚弄他的电视观众；而塔巴，那时他自称西埃尔(Ciel)，正躲在他的冰箱盒子里大胆地隐姓埋名。

与每一个自重的涂鸦者一样，他也有十分冲动和兴奋的时候，但被管制时能克制住自己，并且不会受到审讯。

由第欧根尼(Diogenes)发起，西埃尔以及希奥尔(Siao)、莫克尔(Moker)、洪姆和克罗姆(Crom)在法国组成了一个极端异教团伙：GM, the Gentlemen Marseillais，曾一度在全国大行其道。虽然当时感觉这种做法是对的，但他们实际上已经误入歧途。他们通过画神圣三位一体的人物、文字与背景来解放伊比利亚的涂鸦艺术。他们走得太远了，他们疯狂创造着神秘的壁画，这些壁画由一个个的故事组成，想在第一时间吸引观众。

不幸的是，像Soirées Gloubiboulga²一样，涂鸦更像是夜晚活动的亢奋，是青春期的征兆，就像没有人能一辈子与他们的

父母或小鸟生活在一起。西埃尔想用他自己的翅膀去飞。于是，他变成了塔巴。

独特的 K

视觉交流给了他的创造性以新的动力。由于受惠于平面设计艺术，他能够去尝试新的艺术学科，如摄影、艺术指导与方案设计，因而一方面他作为一个涂鸦者可以为其作品找到一个合乎逻辑的解释，从另一方面来说他可以以此为生。他20岁那年定居马赛，入学学习视觉传达课程，并参加了当地一个著名的平面设计工作室，在那儿的三年里，他羽翼渐丰，直至可以自己外出去写生动物。他又花了一年的时间对“塔巴”的念头进行构思、设计并注册为商标。最初设想为一拨人的团队，最终创建者自己组成了单人乐队。这个视觉设计的多面手在摄影与插画，还有网页设计、印刷、版式设计与网页动画中砥砺自己的才智。他在打一场孤独的战斗，为了能扬名立万，建立自己的视觉身份，他采用了与香烟有关的图像，并躲在一串故布迷阵的绰号后面如菲利浦·马希斯 (Philippe Maurice)，约翰·布莱尔·斯彼薛 (John Player Special)，彼德·斯居维宋 (Peter Stuyvesant)，他成功地实施了自己的方案，变成了一位年青的

白人企业家，在我们这个马赛城属于凤毛麟角。

他制定自己的行程计划，并加快实现建立个人图像库的目标的节奏，以便完成客户委托的订件：网站设计、机构海报宣传、CD封套，衬衫。

他的图像是运用他的风格去实现一个儿童式的理念：平面设计的创作就是要单纯，以情动人，贴近最大多数的人。许多设计师似乎更在意与其他设计师交流，塔巴则接近最广泛的观众。

但是作为自由职业者，尤其是一个干这一行，是要付出代价的：面对不请自来的管理人，有身居高位的朋友的艺术指导，他从不屈服，坚持自己的作品。他的涂鸦时代是无忧无虑的，而他作为一名自由平面设计师记者是被怀疑与妥协所包围的。

现在如何

他与其他自己经营的艺术家一起在一间大的阁楼中工作。阁楼的墙壁洁白无瑕。他的桌子、抽屉与文件柜的摆放像是一幅整齐干净而有条理的画。只有一群好斗的蚂蚁对他的偏执之心做了长达数周的抵抗。当他被吸引去设计东西时——成卷的订制产品与玩具的订单，还有充满活力的图像，他似乎也没有

放弃他的面包与奶油。

这个马赛的养子，他决定留在这儿，尽管这儿的环境闲散和萧条，当地的预算也没有什么希望，但与谣言相反，他相信，风景并非总是邻家独好。

马蒂厄·肯德里克 (Mathieu Kendrick)
《La France d'en bas》作者

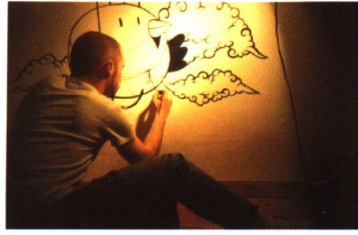
1. 速写 1970 年代法国卡通人物。
2. 巨人迷在彩排聚会，他们跳舞、唱卡拉 OK，为孩子放映七、八十年代法国最好的电视节目。Gloubiboulga，是最受欢迎的一道菜，以草莓酱、去皮的香蕉泥、巧克力屑、第戎芥末与热的生图卢兹香肠制作而成（另有凤尾鱼与尚蒂利鲜奶油可供选择）。
3. 见英文目录。



塔巴标识模版
两色
2003

说明性照片
为一篇论塔巴的文章《上升》第8号作品而作2004·5
主题：涂鸦者像
摄影：© Mathieu Verdel

TABAS



【懒惰】
为杂志《Ventilo》第86期封面
而作的形象
2004.2
摄影：© Matthieu Verdeil
顶部：Liza 笔绘

